# TableTop 130 Dobsonian

## QUICK SETUP GUIDE

#23004

**IMPORTANT: READ CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE**

1

Your telescope is ready to use right out of the box. It ships with two eyepieces: one 25mm (26x magnification) and one 10mm (65x magnification). Inside the box, you'll also find a StarPointer® red dot finderscope, smartphone adapter, a Moon filter, and a Moon map.

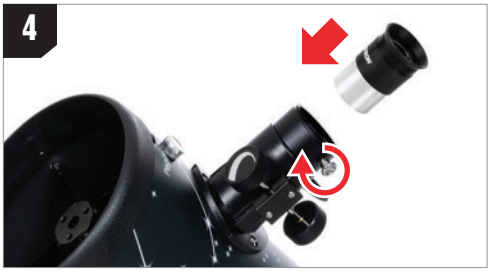
2

Setting up the telescope is a breeze. First, remove the lens cap from your optical tube.

3

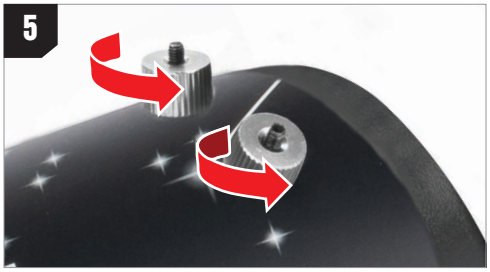
Next, remove the eyepiece cap and insert the 25mm eyepiece into the eyepiece tube. If necessary, back the thumbscrews out, so the threads are not impeding the insertion of the eyepiece.

4



Once the eyepiece is seated correctly, tighten the thumbscrews to secure it in place.

5



Remove the knurled nuts on the threaded posts near the focuser. Set them in a safe place to be used in a later step.

6

Place the finderscope over the threaded posts on the optical tube and secure the finderscope in place by tightening the knurled nuts from step 5.

7

To use the Moon filter, thread it onto the bottom of the eyepiece and before inserting the eyepiece into the eyepiece tube.

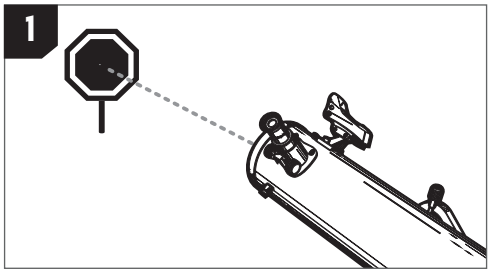
8

The Tabletop 130 Dobsonian telescope is a "push-to" telescope, that comes assembled on a simple alt-az mount. "Alt" is short for altitude (vertical adjustment) and "Az" is short for azimuth (horizontal adjustment). Moving the scope to capture a target is simple. Just apply pressure in the direction you want to go.

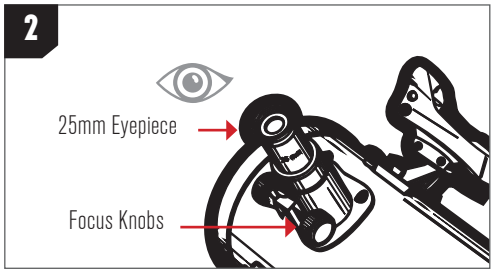
# Aligning the Finder

The finder is one of the most important parts of your telescope. It helps you locate objects and center them in the eyepiece. The first time you assemble your telescope, you need to align the finder to the telescope's main optics. It's best to do this during the day*.

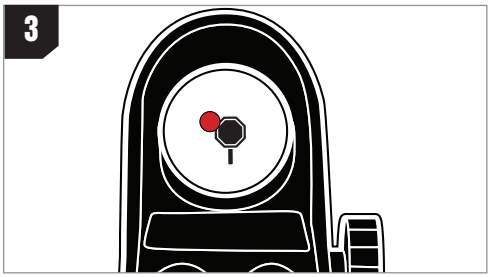
***SOLAR WARNING!** Never attempt to view the Sun through any telescope without a proper solar filter!



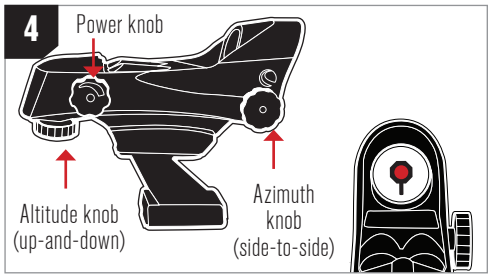

**Choose a Target**
Take the telescope outside during the day and find an easily recognizable object, such as a streetlight, car license plate or sign. The object should be as far away as possible, but at at least a quarter mile away.



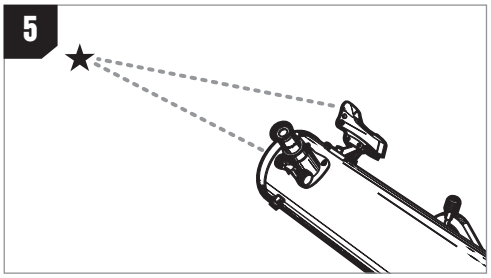

**Center the Target in the Eyepiece**
Look through the telescope using your lower powered eyepiece. Move the telescope until the object you chose lies in the center of the view. If the image is blurry, gently turn the focus knobs on either side of the telescope until it comes into sharp focus.
NOTE: The image in your telescope may appear inverted. This is perfectly normal in an astronomical telescope.




**Look Through Finderscope**
Once the object is centered in your 25mm eyepiece, look through the finderscope and locate the red dot.




**Adjust the Finderscope**
*Without moving the telescope,* use the two adjustment knobs to move the finder around until the red dot appears over the same object you are observing in the telescope's 25mm eyepiece.




**Your Finderscope is Now Aligned!**
It should not require realignment unless it is bumped or dropped.

# Installing the Finderscope Batteries

The StarPointer finderscope uses two AAA alkaline batteries, which are located on the StarPointer's top surface. If you plan on not using your telescope for an extended period, we recommend removing the battery for storage. To insert or replace the battery, follow these instructions:

**NOTE:** You will need a small Phillips-head screwdriver to replace the StarPointer finderscope's batteries.

Using a Phillips-head screwdriver, loosen the battery cover screw and flip the cover open.

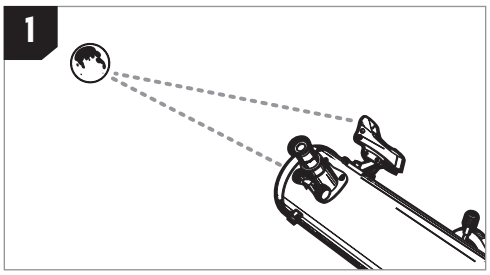
When inserting the batteries, make sure you are installing them in the correct polarity.

Place the cover back onto the finderscope and retighten the screw with the Phillips-head screwdriver.

# Viewing the The Moon

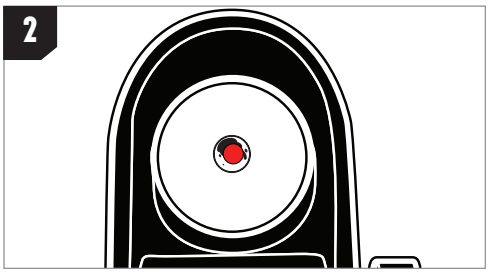
The best and easiest target for you to try to view first is the Moon. Try observing the Moon at different points in its phase cycle. Although you can observe the Moon any night it is visible, the best time to view it is from two days after a New Moon up to a few days before a Full Moon. During this period, you will be able to see the most detail in the craters and lunar mountain ranges.

1



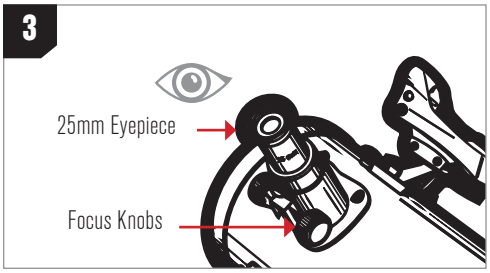
With the Moon visible in the sky, set up your telescope with the 25mm eyepiece installed. Move the telescope so that it is roughly pointing toward the Moon.

2



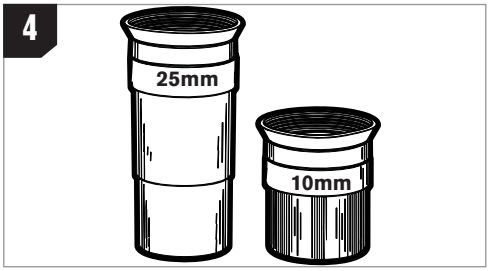
Turn on the finderscope, look through it, and locate the red dot. Continue moving the telescope until the red dot appears over the Moon.

3




Look through the telescope's 25mm eyepiece. Gently turn the focus knobs to adjust the sharpness of the image.

4




**Congratulations! You have now observed your first celestial object!** To get a closer view of the Moon, loosen the thumbscrews on the focuser and remove the 25mm eyepiece. Replace it with your 10mm eyepiece and tighten the thumbscrews to secure it in place. The 10mm eyepiece will give you significantly more magnification, making the Moon appear much larger.

**NOTE**: You may need to adjust the focus knobs when you change eyepieces to make sure you are getting the sharpest image possible.

5

You can view many other celestial objects, such as planets, star clusters and nebulae using this same technique.

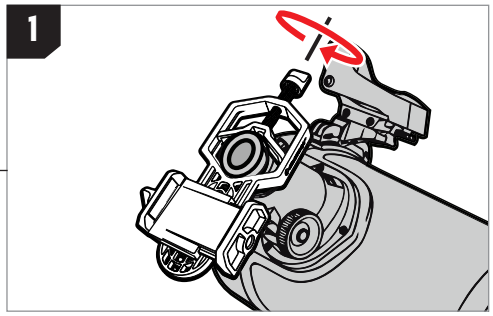
**SOLAR WARNING:** Never attempt to view the Sun through any telescope.

# Using Your Adapter

The smartphone adapter allows you to align your phone's camera with the telescope eyepiece to capture images and video of what you see. You can also use this adapter with other optics, like spotting scopes and binoculars.

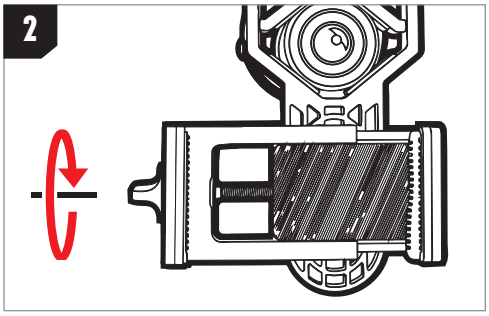
You can usually use the adapter with your phone still in its case. However, the back of the case must be flat to fit in the adapter properly. Grips, stands, and rings on the back of your phone or case can interfere with your phone's placement. Folio-style cases must be removed.

1



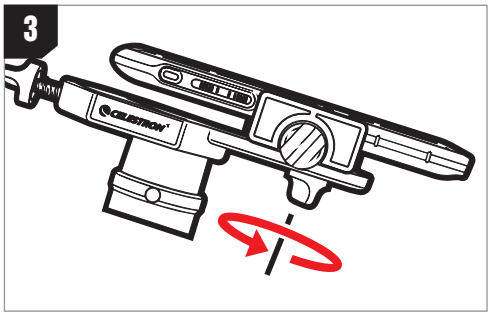
Open the eyepiece clamp by loosening the eyepiece clamp knob. Place the eyepiece clamp over the eyepiece. Tighten the eyepiece clamp knob until the clamp is secure against the eyepiece.*

2



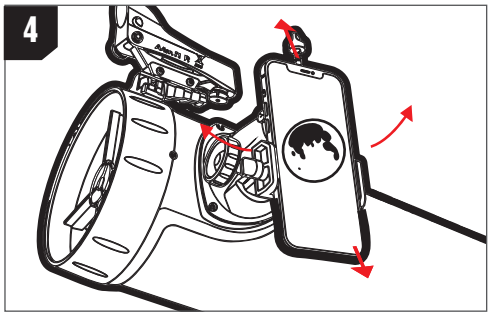
Loosen the holder clamp knob until the holder clamp is open wide enough to accommodate the width of your phone. Place the phone inside the holder clamp and tighten the holder clamp knob until the phone is secure.

3



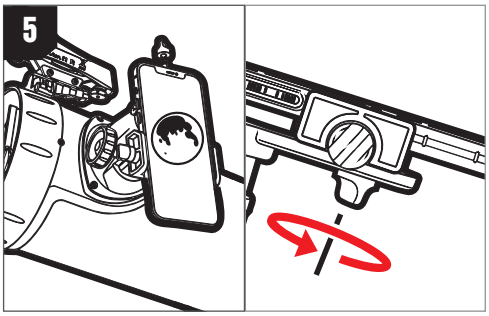
Launch your phone's camera app. Loosen the holder alignment knob.

4



Adjust your phone's position until the camera is aligned with the eyepiece.

5



When you can see the view through the eyepiece on your phone screen, tighten the holder alignment knob to keep your phone in position. Adjust the focus if necessary.

# Bonus Software

Starry Night

Your purchase includes software for your computer. You don't need to download this software to use your telescope, but it can enhance your experience.

## Celestron Starry Night Astronomy Software

Celestron Starry Night, the premier astronomy software on the market, takes you on a guided tour of our Solar System's past, present, and future. It can help you learn about the night sky and plan your next observing session. Use Starry Night to model exactly how the night sky will appear from your backyard, a neighboring town, or anywhere on Earth.

### MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS

Mac:
- Universal binary (PPC/Intel-compatible)
- OS X 10.4 or higher (10.5 or higher for Elementary)
- G3 450 MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

Windows:
- Windows 7 or higher
- 500MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

**NEED ASSISTANCE?** Contact Celestron Technical Support
celestron.com/pages/technical-support

CELESTRON

FR

FR Cet appareil, piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP Carta

Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

©2026 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC. ▪ All rights reserved. Celestron.com
US: 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
UK: Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, United Kingdom
EU Authorized Representative: AR Experts B.V. is Boeingavenue 209, 1119 PD Schiphol-Rijk, The Netherlands, info@ar-experts.eu
This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.
Product design and specifications are subject to change without prior notification.
Made in China

SOLAR WARNING: Never attempt to view the Sun through any telescope.

www.celestron.com/pages/warranty

WARRANTY 2 YEAR

# TableTop 130 Dobsonian

## GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

#23004

**IMPORTANT : À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

**1**

Votre télescope est prêt à l'emploi dès sa sortie de la boîte. Il est livré avec deux oculaires : un de 25 mm (grossissement de 26x) et un de 10 mm (grossissement de 65x). Dans la boîte, vous trouverez également un chercheur à point rouge StarPointer®, un adaptateur pour smartphone, un filtre lunaire et une carte de la Lune.

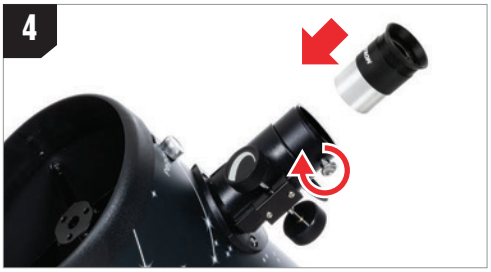
**2**

L'installation du télescope est un jeu d'enfant. Tout d'abord, retirez le capuchon de l'objectif de votre tube optique.

**3**

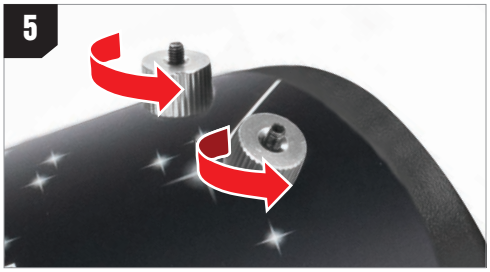
Ensuite, retirez le capuchon de l'oculaire et insérez l'oculaire de 25 mm dans le tube de l'oculaire. Si nécessaire, dévissez les vis à oreilles pour que les filetages ne gênent pas l'insertion de l'oculaire.

**4**



Une fois l'oculaire correctement installé, serrez les vis à oreilles pour le fixer.

**5**



Retirez les écrous moletés des tiges filetées près du dispositif de mise au point. Placez-les dans un endroit sûr pour les utiliser ultérieurement.

**6**

Placez le chercheur sur les tiges filetées du tube optique et fixez-le en place en serrant les écrous moletés de l'étape²5.

**7**

Pour utiliser le filtre lunaire, vissez-le sur le bas de l'oculaire et avant d'insérer l'oculaire dans le tube oculaire.

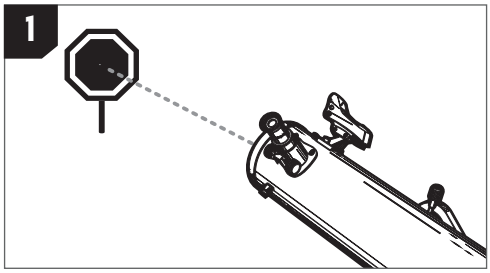
**8**

Le télescope Dobson de table 130 est un modèle de type « push-to » (à pointage manuel assisté), livré déjà assemblé sur une monture azimutale simple. Les termes « Alt » et « Az » désignent respectivement l'altitude (réglage vertical) et l'azimut (réglage horizontal). Pour pointer une cible, il suffit d'exercer une pression dans la direction souhaitée.

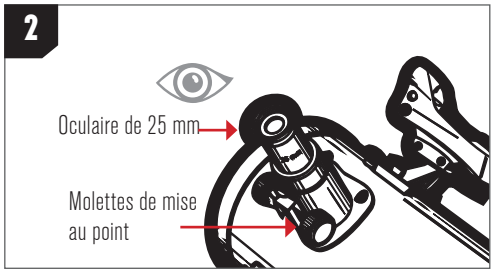
# Alignement du chercheur

Le chercheur est l'un des composants les plus importants de votre télescope. Il vous aide à localiser des objets et à les centrer dans votre oculaire. La première fois que vous assemblez votre télescope, vous devez aligner le chercheur avec le système optique principal du télescope. Il est plus facile d'effectuer cette opération pendant la journée*.

**AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL!** N'essayez jamais d'observer le soleil à l'aide d'un télescope sans utiliser un filtre solaire adéquat!

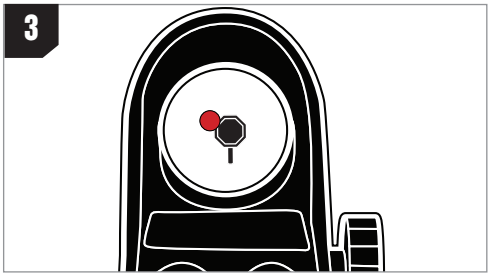



**CHOISIR UNE CIBLE**
Installez le télescope à l'extérieur en journée, et repérez un objet aisément reconnaissable, comme un feu de signalisation, une plaque d'immatriculation ou un panneau. L'objet doit se situer aussi loin que possible, mais à au moins un quart de mile de vous.

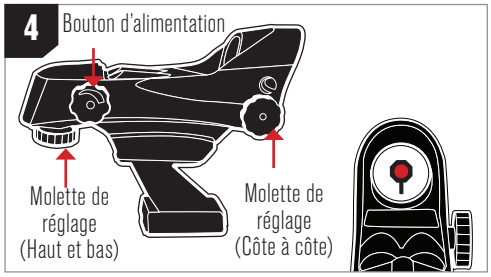



**CENTRER LA CIBLE DANS L'OCULAIRE**
Regardez dans le télescope en utilisant votre oculaire basse puissance. Déplacez le télescope jusqu'à que l'objet choisi se trouve au centre du champ de vision. Si l'image est floue, faites doucement tourner l'une ou l'autre molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

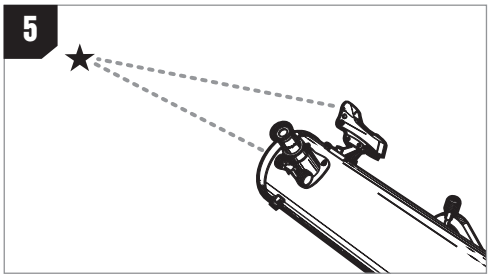
**REMARQUE:** L'image dans votre télescope apparaîtra probablement inversée. Cela est parfaitement normal pour un télescope astronomique.




**REGARDEZ DANS LE CHERCHEUR**
Une fois l'objet centré dans votre oculaire de 25 mm, regardez dans le chercheur et localisez le viseur.




**AJUSTER LE CHERCHEUR**
*Sans déplacer le télescope,* utilisez les deux molettes d'ajustement pour déplacer le chercheur jusqu'à que le point rouge s'aligne sur l'objet observé dans l'oculaire *de 25 mm du télescope.*




**VOTRE CHERCHEUR EST MAINTENANT ALIGNÉ !**
Il n'aura pas besoin d'être aligné de nouveau tant qu'il n'aura pas subi un choc ou qu'il sera tombé.

# ACCÉDER À LA PILE DU CHERCHEUR

Le chercheur StarPointer fonctionne avec deux piles alcalines AAA, situées sur sa partie supérieure. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre télescope pendant une période prolongée, nous vous recommandons de retirer les piles pour le stockage. Pour insérer ou remplacer les piles, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

**REMARQUE :** Vous aurez besoin d'un petit tournevis cruciforme pour remplacer les piles du chercheur StarPointer.

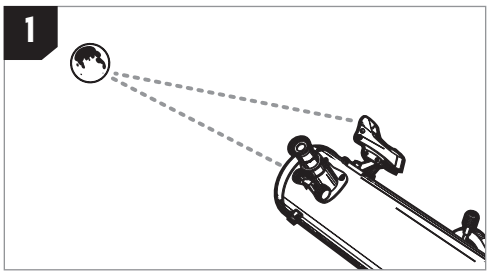
l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez la vis duae.

Lors de l'insertion des piles, veillez à respecter la polarité.

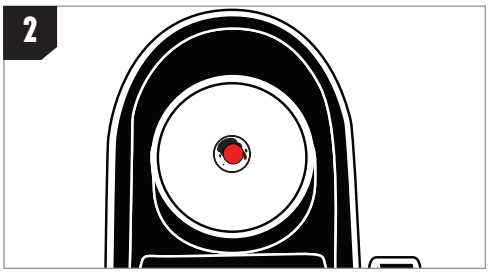
Remettez le cache sur le chercheur et resserrez la vis à l'aide du tournevis cruciforme.

# Observer la Lune

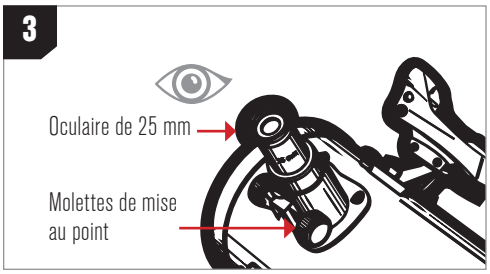
La meilleure cible, qui est également la plus aisée, est la Lune. Essayez d'observer la Lune à différents moments de ses phases. Le meilleur moment pour observer la Lune est deux jours après la nouvelle Lune et quelques jours avant la pleine Lune. Pendant cette période, vous pourrez distinguer la plus grande quantité de détails dans les cratères et les chaînes de montagnes lunaires.



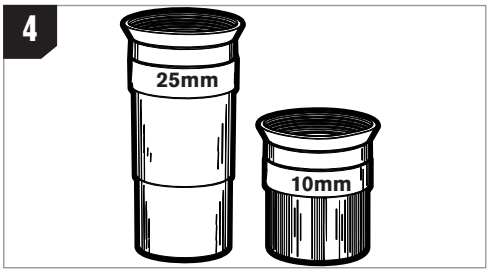

Lorsque la Lune est visible dans le ciel, installez votre télescope avec l'oculaire de 25 mm. Déplacez le télescope de manière qu'il pointe plus ou moins vers la Lune.




Regardez dans le chercheur et localisez le point rouge. Continuez à orienter le télescope jusqu'à ce que que le point rouge soit superposé sur la Lune.




Regardez dans l'oculaire de 25 mm dans le télescope. Faites doucement tourner la molette de mise au point pour ajuster la netteté de l'image.




**Félicitations ! Vous avez maintenant observé votre premier objet céleste!** Pour obtenir une meilleure vue de la Lune, desserrez les vis de fixation du système de mise au point et retirez l'oculaire de 10mm. Replacez-le par l'oculaire de 10 mm et serrez les vis de fixation pour le fixer. L'oculaire de 10 mm permettra un grossissement notablement plus important, faisant apparaître la Lune en bien plus grand.

**NOTE**: Il pourrait être nécessaire de faire tourne les molettes de mise au point après le changement des oculaires, pour garantir que l'image la plus nette possible est obtenue.

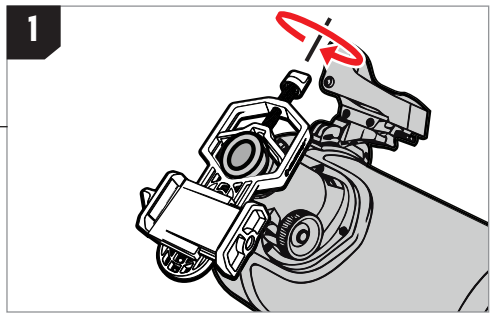
Vous pouvez voir un grand nombre d'objets célestes, comme des planètes, des amas d'étoiles et des nébuleuses en utilisant la même technique, si vous savez comment les trouver dans le ciel nocturne.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT LE SOLEIL :** N'essayez jamais d'observer le Soleil à travers un télescope.

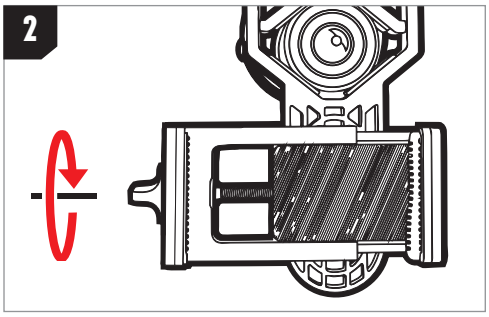
# UTILISATION DE VOTRE ADAPTATEUR

L'adaptateur pour smartphone vous permet d'aligner l'appareil photo de votre téléphone avec l'oculaire du télescope afin de capturer des images et des vidéos de ce que vous observez. Vous pouvez également utiliser cet adaptateur avec d'autres instruments d'optique, tels que des longues-vues ou des jumelles.

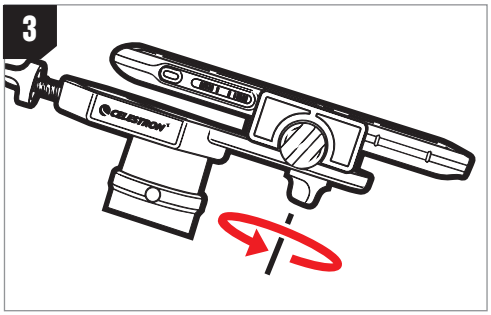
En général, vous pouvez utiliser l'adaptateur sans retirer la coque de votre téléphone. Toutefois, le dos de la coque doit être plat pour s'insérer correctement dans l'adaptateur. Les poignées, supports et anneaux fixés au dos du téléphone ou de la coque peuvent gêner le positionnement de l'appareil. Les étuis de type « portefeuille » (ou à rabat) doivent être retirés.



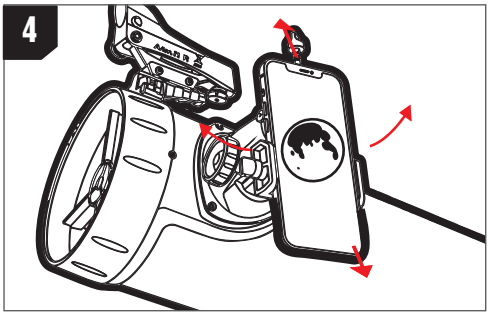

Ouvrez la bride de fixation de l'oculaire en desserrant sa molette de serrage. Placez la bride autour de l'oculaire. Serrez la molette jusqu'à ce que la bride maintienne fermement l'oculaire.*



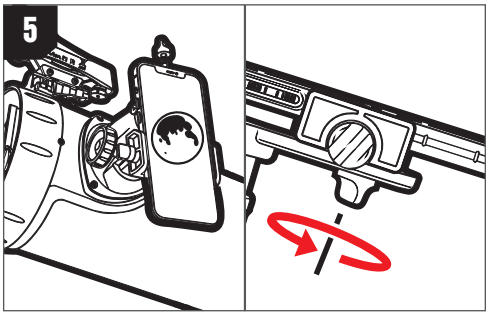

Desserrez la molette de la pince de fixation jusqu'à ce que celle-ci soit suffisamment ouverte pour accueillir la largeur de votre téléphone. Placez le téléphone dans la pince et serrez la molette jusqu'à ce que le téléphone soit bien maintenu.




Lancez l'application appareil photo de votre téléphone. Desserrez la molette d'alignement du support.




Ajustez la position de votre téléphone jusqu'à ce que l'appareil photo soit aligné avec l'oculaire.




Lorsque vous voyez l'image de l'oculaire sur l'écran de votre téléphone, serrez la molette d'alignement du support pour maintenir le téléphone en place. Ajustez la mise au point si nécessaire.

*Certains oculaires comportent une partie du corps qui pivote, comme une bague de réglage du dégagement oculaire. Veillez à fixer l'adaptateur sur une partie du corps qui ne bouge pas.

# LOGICIEL BONUS

Starry Night

Votre achat inclus un logiciel pour votre ordinateur. Vous n'avez pas besoin de télécharger ce logiciel pour utiliser votre télescope; il est capable d'améliorer votre expérience.

## Logiciel d'astronomie Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, le logiciel d'astronomie leader sur le marché, vous emmène dans une visite guidée du passé, du présent et du futur de notre système solaire. Cela peut vous aider à en savoir plus sur le ciel nocturne et à planifi er votre prochaine session d'observation. Utilisez Starry Night pour modéliser exactement comment le ciel nocturne apparaîtra depuis votre jardin, une ville voisine ou n'importe où sur Terre.

### CONFIGURATION MINIMALE REQUISE

Mac:
- Binaire universel (compatible PC/ Intel)
- OS X 10,4 ou version ultérieure (10,5 ou version ultérieure pour la version Elementary)
- Processeur G3 450 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé

Windows:
- Windows 7 ou version ultérieure
- Processeur de 500 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé)

**BESOIN D'ASSISTANCE?** Contactez le support technique de Celestron celestron.com/pages/technical-support

CELESTRON

FR

FR Cet appareil, piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP Carta

Separate waste collection. Check your local municipal guidelines. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

©2026 Celestron. Celestron et le symbole sont des marques commerciales de Celestron, LLC. ▪ Tous droits réservés. Celestron.com
US: 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
UK: Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, United Kingdom
EU Authorized Representative: AR Experts B.V. is Boeingavenue 209, 1119 PD Schiphol-Rijk, The Netherlands, info@ar-experts.eu
Le design et les spécifi cations du produit sont sujettes à modifi cation sans préavis. Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE SOLEIL :N'essayez jamais d'observer le Soleil à travers un télescope.

Fabriqué en Chine | 07-26

www.celestron.com/pages/warranty

GARANTIE DE 2 ANS

# TableTop 130 Dobsonian

## KURZANLEITUNG ZUR EINRICHTUNG

#23004

**WICHTIG: SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN**

1

Ihr Teleskop ist sofort nach dem Auspacken einsatzbereit. Es wird mit zwei Okularen geliefert: einem 25-mm-Okular (26-fache Vergrößerung) und einem 10-mm-Okular (65-fache Vergrößerung). Im Lieferumfang enthalten sind außerdem ein StarPointer®-Leuchtpunktsucher, ein Smartphone-Adapter, ein Mondfilter sowie eine Mondkarte.

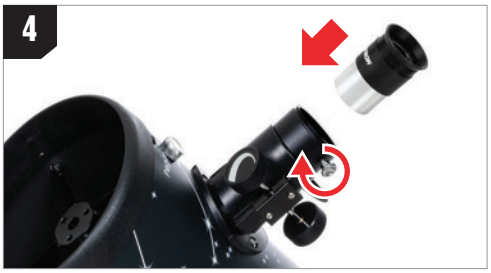
2

Das Einrichten des Teleskops ist ein Kinderspiel. Entfernen Sie zuerst die Linsenkappe vom optischen Tubus.

3

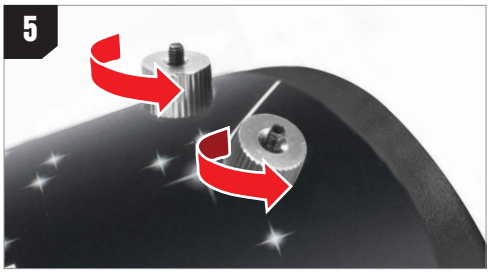
Entfernen Sie als Nächstes die Okularkappe und setzen Sie das 25mm Okular in das Okularrohr ein. Wenn nötig, drehen Sie die Flügelschrauben heraus, damit die Gewinde das Einsetzen des Okulars nicht behindern.

4



Sobald das Okular richtig sitzt, ziehen Sie die Flügelschrauben fest, um es zu fixieren.

5



Entfernen Sie die Rändelmuttern an den Gewindestiften in der Nähe des Fokussierers. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um sie in einem späteren Schritt zu verwenden.

6

Setzen Sie das Sucherfernrohr über den Gewindestiften am optischen Tubus und fixieren das Sucherfernrohr, indem Sie die Rändelmuttern aus Schritt 5 festziehen.

7

Um den Mondfilter zu verwenden, schrauben Sie ihn auf die Unterseite des Okulars, bevor Sie das Okular in das Okularrohr einsetzen.

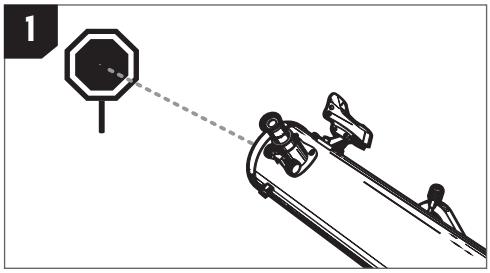
8

Das Dobson-Teleskop „Tabletop 130“ ist ein sogenanntes „Push-to“-Teleskop, das bereits montiert auf einer einfachen azimutalen Montierung geliefert wird. „Alt“ steht für Altitude (Höhe/vertikale Verstellung) und „Az“ für Azimut (horizontale Verstellung). Das Ausrichten des Teleskops auf ein Zielobjekt ist denkbar einfach: Üben Sie dazu lediglich einen leichten Druck in die gewünschte Richtung aus.

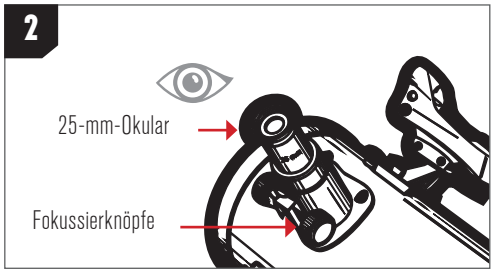
# Ausrichten des Suchers

Das Sucherfernrohr ist eines der wichtigsten Teile Ihres Teleskops. Es hilft Ihnen, Objekte zu suchen und im Okular zu zentrieren. Wenn Sie Ihr Teleskop zum ersten Mal zusammenbauen, müssen Sie das Sucherfernrohr auf die Hauptoptik des Teleskops ausrichten. Dies tun Sie am besten tagsüber*.

***SONNENSTRAHLEN-WARNHINWEIS!**
Versuchen Sie niemals, ohne einen geeigneten Sonnenfilter die Sonne durch ein Teleskop zu beobachten!

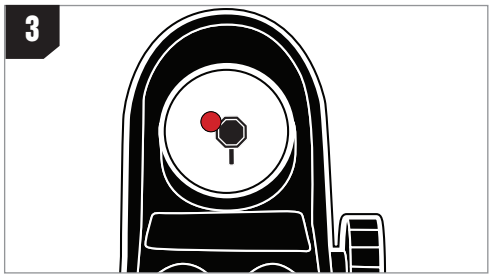



**WÄHLEN SIE EIN ZIEL**
Nehmen Sie das Teleskop tagsüber mit nach draußen und suchen ein leicht erkennbares Objekt wie eine Straßenlaterne, ein Nummernschild oder ein Schild. Das Objekt sollte 400 Meter oder weiter entfernt sein.

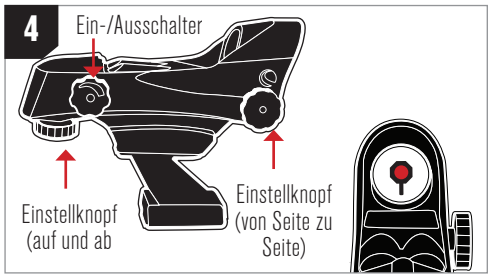



**ZENTRIEREN SIE DAS ZIEL IM OKULAR**
Schauen Sie mit dem unteren Okular durch das Teleskop. Schwenken Sie das Teleskop, bis das ausgewählte Objekt im Zentrum des Sichtfelds liegt. Ist das Bild unscharf, drehen Sie langsam an den Fokussierknöpfen, bis das Bild scharf wird.

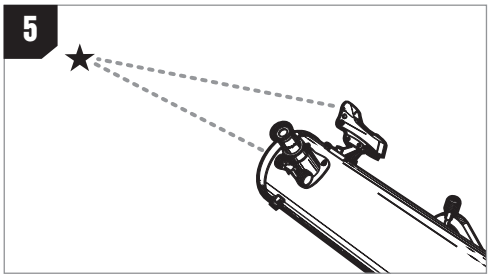
**HINWEIS**: Das Bild in Ihrem Teleskop erscheint möglicherweise spiegelverkehrt. Dies ist bei einem astronomischen Teleskop völlig normal.




**DURCH DAS SUCHERFERNROHR SCHAUEN**
Wenn das Objekt in Ihrem 25 mm Okular zentriert ist, schauen Sie durch das Sucherfernrohr und suchen den roten Leuchtpunkt.




**SUCHERFERNROHR AUSRICHTEN**
Ohne das Teleskop zu bewegen, verwenden Sie die beiden Einstellknöpfe, um den Sucher zu bewegen, bis er über demselben Objekt erscheint, das Sie im 25 mm Okular des Teleskops beobachten.




**IHR SUCHERFERNROHR IST JETZT AUSGERICHTET!**
Es sollte keine Neuausrichtung erforderlich sein, es sei denn, es wird angestoßen oder fallen gelassen.

# Auf die Batterie des Sucherfernrohrs zugreifen

Der StarPointer-Sucher wird mit zwei AAA-Alkalibatterien betrieben, die sich an der Oberseite des Suchers befinden. Wenn Sie Ihr Teleskop längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir, die Batterien zur Aufbewahrung zu entfernen. Befolgen Sie zum Einlegen oder Austauschen der Batterien die folgenden Anweisungen:

**HINWEIS::** Zum Ersetzen der Batterie des StarPointer-Sucherfernrohrs benötigen Sie einen kleinen Kreuzschlitzschraubendreher

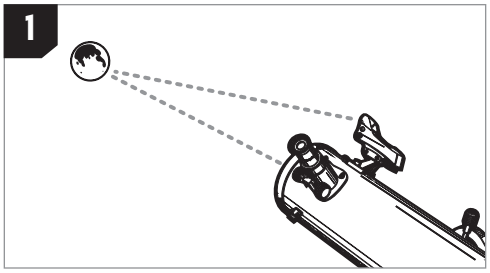
Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube der Batterieabdeckung und klappen Sie die Abdeckung auf.

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.

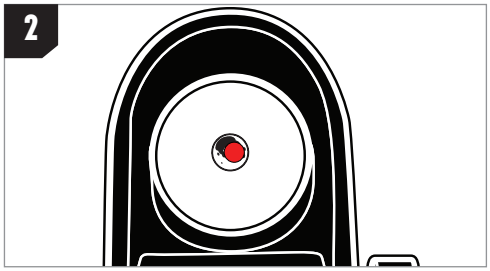
Setzen Sie die Abdeckung wieder auf das Sucherfernrohr und ziehen Sie die Schraube mit dem Kreuzschlitzschraubendreher wieder fest.

# Betrachtung des Mondes

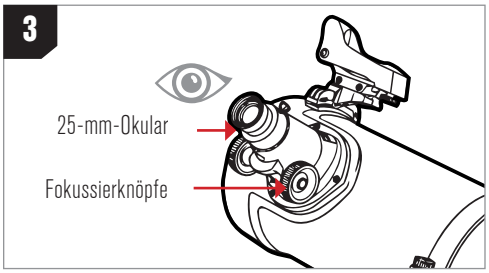
Das beste und einfachste Ziel, das Sie zuerst beobachten können, ist der Mond. Versuchen Sie, den Mond an verschiedenen Punkten in seinem Phasenzyklus zu beobachten. Obwohl Sie den Mond in jeder Nacht beobachten können, in der er sichtbar ist, ist die beste Zeit dafür zwei Tage nach Neumond bis einige Tage vor Vollmond. Innerhalb dieses Zeitfensters zeigen sich Krater und Mondgebirge am detailreichsten.



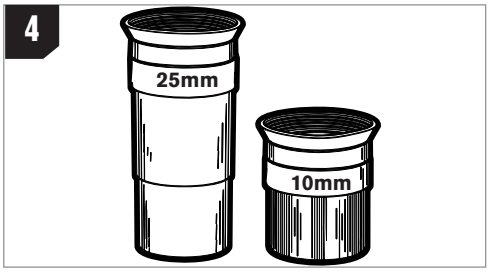

Wenn der Mond am Himmel sichtbar ist, bauen Sie Ihr Teleskop mit dem eingesetzten 25-mm-Okular auf. Richten Sie das Teleskop so aus, dass es ungefähr auf den Mond zeigt.




Schalten Sie den Sucher ein, blicken Sie hindurch und suchen Sie den roten Punkt. Bewegen Sie das Teleskop weiter, bis der rote Punkt über dem Mond erscheint.




Blicken Sie durch das 25-mm-Okular des Teleskops. Drehen Sie vorsichtig an den Fokussierknöpfen, um die Bildschärfe einzustellen.




**Herzlichen Glückwunsch**! Sie haben soeben Ihr erstes Himmelsobjekt beobachtet! Um den Mond genauer zu betrachten, lösen Sie die Rändelschrauben am Okularauszug und nehmen Sie das 25-mm-Okular heraus. Setzen Sie stattdessen das 10-mm-Okular ein und ziehen Sie die Rändelschrauben wieder fest, um es zu sichern. Das 10-mm-Okular bietet eine deutlich höhere Vergrößerung, wodurch der Mond wesentlich größer erscheint.

**Hinweis:** Möglicherweise müssen Sie beim Wechsel des Okulars die Fokussierräder nachjustieren, um ein möglichst scharfes Bild zu erhalten.

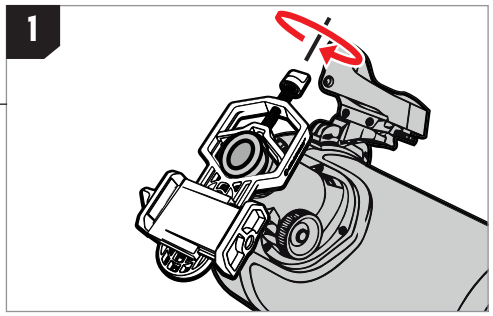
Mit derselben Technik können Sie viele weitere Himmelsobjekte beobachten, wie zum Beispiel Planeten, Sternhaufen und Nebel.

**SONNENWARNUNG:** Versuchen Sie niemals, die Sonne durch ein Teleskop zu betrachten.

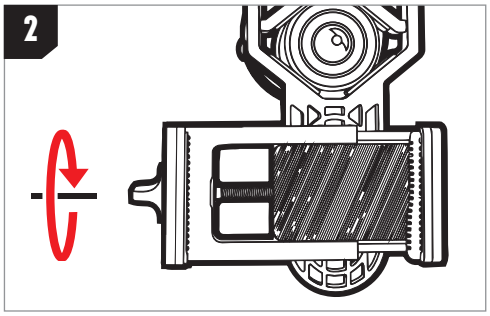
# Verwendung Ihres Adapters

Mit dem Smartphone-Adapter können Sie die Kamera Ihres Smartphones auf das Teleskop-Okular ausrichten, um Fotos und Videos Ihrer Beobachtungen aufzunehmen. Der Adapter lässt sich auch mit anderen optischen Geräten wie Spektiven und Ferngläsern verwenden.

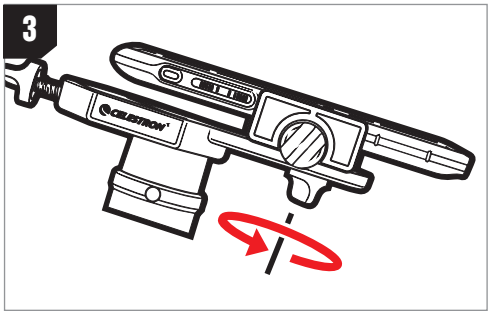
In der Regel können Sie den Adapter nutzen, während sich Ihr Smartphone noch in der Schutzhülle befindet. Die Rückseite der Hülle muss jedoch flach sein, damit das Gerät korrekt in den Adapter passt. Haltegriffe, Ständer oder Ringe an der Rückseite des Smartphones oder der Hülle können die Positionierung beeinträchtigen. Hüllen im Folio-Stil müssen abgenommen werden.



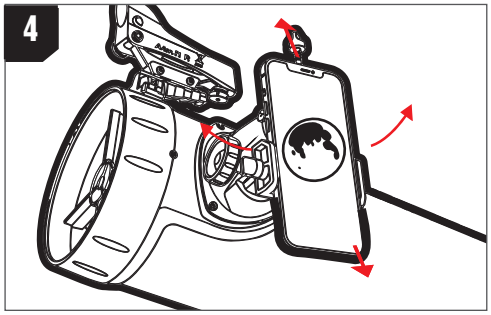

Öffnen Sie die Okularklemme, indem Sie die Feststellschraube der Klemme lösen. Setzen Sie die Okularklemme auf das Okular. Ziehen Sie die Feststellschraube an, bis die Klemme fest am Okular sitzt.*



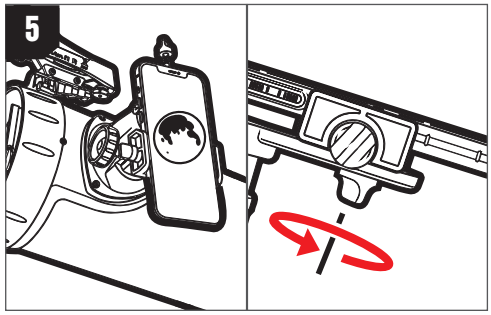

Lösen Sie den Drehknopf der Halterungsklemme, bis die Klemme weit genug geöffnet ist, um Ihr Telefon aufzunehmen. Legen Sie das Telefon in die Halterungsklemme und ziehen Sie den Drehknopf fest, bis das Telefon sicher sitzt.




Starten Sie die Kamera-App Ihres Smartphones. Lösen Sie den Drehknopf zur Ausrichtung der Halterung.




Passen Sie die Position Ihres Smartphones an, bis die Kamera auf das Okular ausgerichtet ist.




Sobald Sie das Bild durch das Okular auf dem Display Ihres Smartphones sehen können, ziehen Sie den Einstellknopf der Halterung fest, um das Smartphone in Position zu halten. Passen Sie bei Bedarf die Schärfe an.

Einige Okulare verfügen über einen drehbaren Teil des Gehäuses, beispielsweise zur Einstellung des Augenabstands. Achten Sie darauf, den Adapter an einem Bereich des Gehäuses zu befestigen, der sich nicht mitdreht.

# Bonus-Software

Starry Night

Im Lieferumfang Ihres Kaufs ist Software für Ihren Computer enthalten. Sie müssen diese Software nicht herunterladen, um Ihr Teleskop zu nutzen, aber sie kann Ihr Erlebnis bereichern.

### Celestron Starry Night Astronomie-Software

Celestron Starry Night, die führende Astronomie-Software auf dem Markt, nimmt Sie mit auf eine geführte Reise durch die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft unseres Sonnensystems. Sie hilft Ihnen dabei, den Nachthimmel kennenzulernen und Ihre nächste Beobachtungsnacht zu planen. Nutzen Sie Starry Night, um genau zu simulieren, wie sich der Nachthimmel von Ihrem Garten, einer Nachbarstadt oder jedem beliebigen Ort der Erde aus präsentiert.

### MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS

Mac:
- Universal binary (PPC/Intel-compatible)
- OS X 10.4 or higher (10.5 or higher for Elementary)
- G3 450 MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

Windows:
- Windows 7 or higher
- 500MHz or higher processor
- 128 MB RAM
- 850 MB hard disk space
- 32 MB OpenGL-capable graphics card
- Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

**Benötigen Sie Hilfe?** Kontaktieren Sie den technischen Support von Celestron
celestron.com/pages/technical-support

CELESTRON

FR
Cet appareil, piles se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP Carta

Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

©2026 Celestron. Celestron und das Symbol sind Marken von Celestron, LLC. ▪ Alle Rechte vorbehalten.
Celestron.com
USA: 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
UK: Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Vereinigtes Königreich
Bevollmächtigter Vertreter in der EU: AR Experts B.V., Boeingavenue 209, 1119 PD Schiphol-Rijk, Niederlande, info@ar-experts.eu
Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Personen ab 14 Jahren konzipiert und bestimmt.
Produktdesign und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Hergestellt in China

WARNUNG ZUR SONNENBEOBACHTUNG: Versuchen Sie niemals, die Sonne durch ein Teleskop zu betrachten.

GARANTIE 2 JAHRE

www.celestron.com/pages/warranty

# TableTop 130 Dobsonian

## GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA

#23004

**IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE**

1

Il tuo telescopio è pronto all'uso appena estratto dalla confezione. Viene fornito con due oculari: uno da 25 mm (ingrandimento 26x) e uno da 10 mm (ingrandimento 65x). Nella scatola troverai anche un cercatore a punto rosso StarPointer®, un adattatore per smartphone, un filtro lunare e una mappa della Luna.

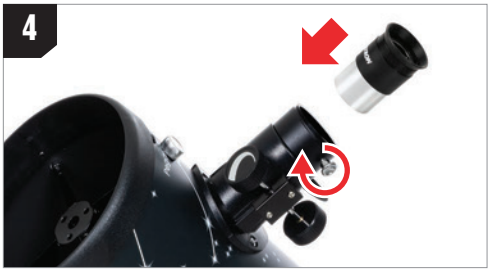
2

Configurare il telescopio è facilissimo. Innanzitutto, rimuovere il tappo dal tubo ottico.

3

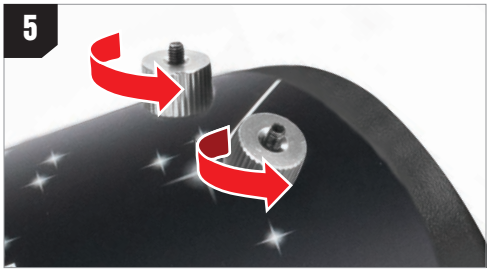
Quindi, rimuovere il tappo dell'oculare e inserire l'oculare da 25 mm nell'apposito tubo. Se necessario, estrarre le viti di blocco, in modo che la filettatura non impedisca l'inserimento dell'oculare.

4



Una volta sistemato correttamente l'oculare, serrare le viti di blocco per fissarlo in posizione.

5



Rimuovere i dadi zigrinati dalle aste filettate vicino al focheggiatore. Sistemarle in un luogo sicuro per poterle utilizzare successivamente.

6

Sistemare il cercatore sulle aste filettate del tubo ottico e fissare il cercatore in posizione serrando i dadi zigrinati del punto 5.

7

Per utilizzare il filtro lunare, avvitarlo alla base dell'oculare, prima di inserire l'oculare nell'apposito tubo.

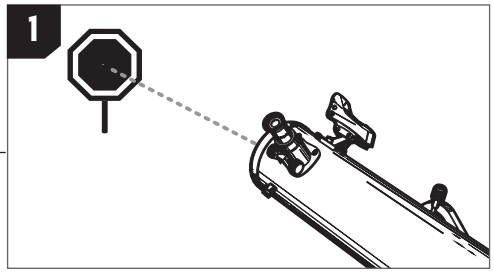
8

Il telescopio Dobson da tavolo 130 è un modello di tipo "push-to", fornito già assemblato su una semplice montatura altazimutale. "Alt" sta per altitudine (regolazione verticale) e "Az" per azimut (regolazione orizzontale). Puntare il telescopio verso un obiettivo è semplice: basta esercitare una leggera pressione nella direzione desiderata.

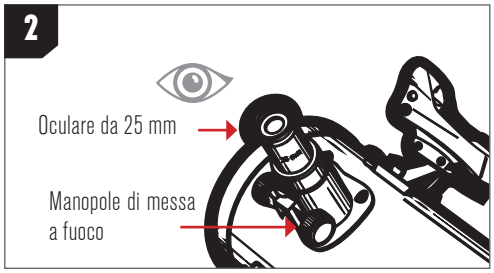
# Allineamento del Cercatore

Il cercatore è uno dei componenti più importanti del tuo telescopio. Ti aiuta a individuare gli oggetti e a centrarli nell'oculare. La prima volta che assembli il telescopio, devi allineare il cercatore con il sistema ottico principale. È più facile eseguire questa operazione di giorno*.

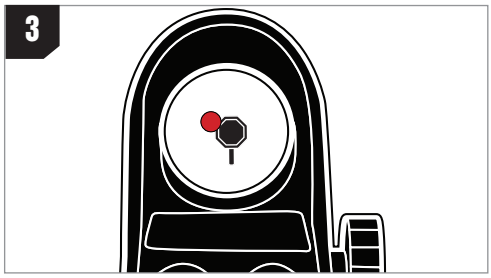
**AVVERTENZA SUL SOLE!** Non tentare mai di osservare il Sole con un telescopio senza utilizzare un filtro solare adeguato.



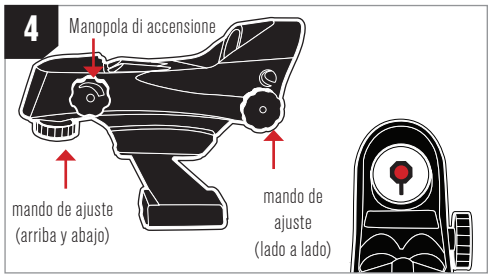

**Scegliere un Bersaglio**
Posiziona il telescopio all'aperto durante il giorno e individua un oggetto facilmente riconoscibile, come un semaforo, una targa o un cartello stradale. L'oggetto deve trovarsi il più lontano possibile, ma ad almeno un quarto di miglio di distanza da te.



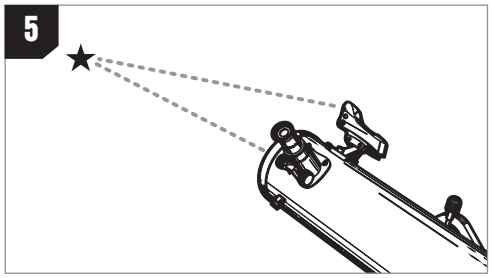

**Centrare il Bersaglio Nell'oculare**
Osserva attraverso il telescopio utilizzando l'oculare a basso ingrandimento. Sposta il telescopio finché l'oggetto prescelto non si trova al centro del campo visivo. Se l'immagine appare sfocata, ruota delicatamente una delle manopole di messa a fuoco finché l'immagine non risulta nitida.
**NOTA:** L'immagine osservata nel telescopio potrebbe apparire capovolta. Si tratta di una condizione del tutto normale per un telescopio astronomico.




**Guardare nel Cercatore**
Una volta centrato l'oggetto nell'oculare da 25 mm, guarda nel cercatore e individua il punto rosso.




**Regolare il Cercatore**
Senza spostare il telescopio, utilizzare le due manopole di regolazione per orientare il cercatore finché il punto rosso non appare sovrapposto all'oggetto osservato nell'oculare da 25 mm.




**Il tuo Cercatore è ora Allineato!**
Non dovrebbe richiedere un nuovo allineamento, a meno che non subisca urti o cadute.

# Accesso alla Batteria del Cercatore

Il cercatore StarPointer utilizza due batterie alcaline AAA, situate sulla parte superiore dello strumento. Se prevedi di non utilizzare il telescopio per un periodo prolungato, ti consigliamo di rimuovere le batterie prima di riporlo. Per inserire o sostituire le batterie, segui queste istruzioni:

**NOTA:** È necessario un piccolo cacciavite a croce per sostituire la batteria del cercatore StarPointer.

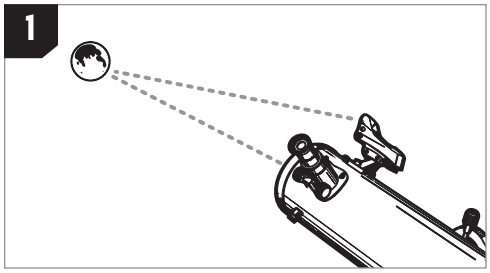
Utilizzando un cacciavite a stella, allentare la vite del coperchio della batteria e aprire il coperchio.

Quando si inseriscono le batterie, assicurarsi di rispettare la polarità corretta.

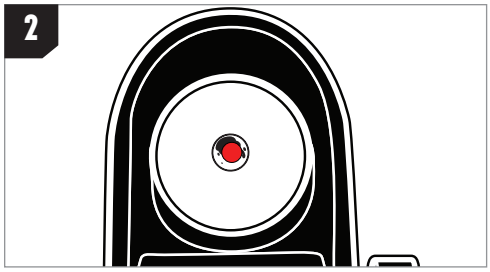
Riposiziona il coperchio sul cercatore e serra nuovamente la vite con il cacciavite a stella.

# Osservando il L'osservatore Lunare

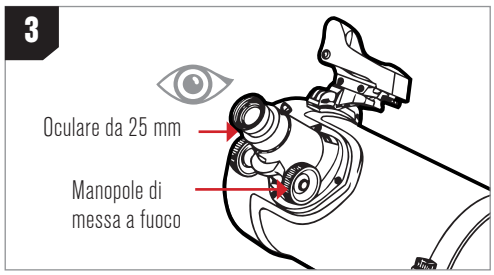
L'obiettivo migliore e più semplice da osservare per iniziare è la Luna. Prova a osservarla in diverse fasi del suo ciclo. Sebbene sia possibile osservare la Luna in qualsiasi notte in cui è visibile, il momento ideale va dai due giorni successivi alla Luna nuova fino a pochi giorni prima della Luna piena. In questo periodo, potrai osservare con maggiore dettaglio i crateri e le catene montuose lunari.



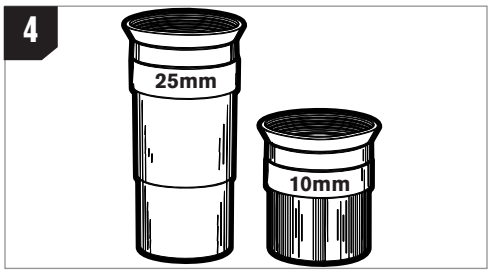

Quando la Luna è visibile in cielo, prepara il telescopio con l'oculare da 25 mm inserito. Sposta il telescopio in modo che punti approssimativamente verso la Luna.




Accendi il cercatore, guarda al suo interno e individua il punto rosso. Continua a muovere il telescopio finché il punto rosso non appare sulla Luna.




Guarda attraverso l'oculare da 25 mm del telescopio. Ruota delicatamente le manopole di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.




**Congratulazioni! Hai appena osservato il tuo primo oggetto celeste!** Per una visione più ravvicinata della Luna, allenta le viti di bloccaggio sul focheggiatore e rimuovi l'oculare da 25 mm. Sostituiscilo con l'oculare da 10 mm e stringi le viti per fissarlo in posizione. L'oculare da 10 mm offre un ingrandimento decisamente maggiore, facendo apparire la Luna molto più grande.

**Nota**: quando cambi oculare, potrebbe essere necessario regolare le manopole della messa a fuoco per ottenere l'immagine più nitida possibile.

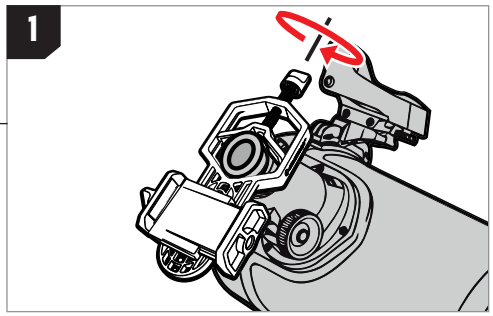
È possibile osservare molti altri oggetti celesti, come pianeti, ammassi stellari e nebulose, utilizzando questa stessa tecnica.

**AVVERTENZA SUL SOLE:** Non tentare mai di osservare il Sole attraverso un telescopio.

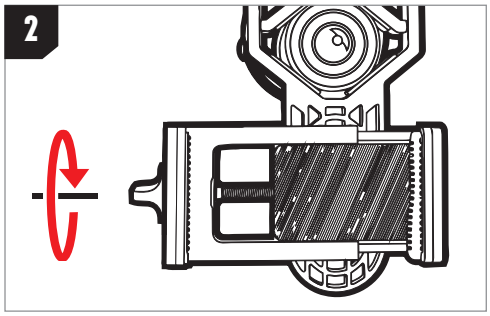
# Utilizzo Dell'adattatore

L'adattatore per smartphone consente di allineare la fotocamera del telefono all'oculare del telescopio per acquisire immagini e video di ciò che si osserva. È possibile utilizzare questo adattatore anche con altri strumenti ottici, come cannocchiali terrestri e binocoli.

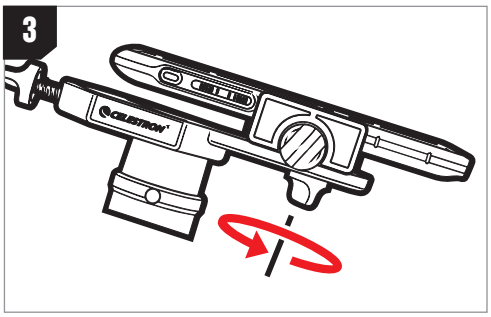
Di norma, l'adattatore può essere utilizzato lasciando il telefono nella sua custodia; tuttavia, il retro della custodia deve essere piatto per consentire un corretto posizionamento nell'adattatore. Elementi quali impugnature, supporti o anelli applicati sul retro del telefono o della custodia possono ostacolare il corretto posizionamento del dispositivo. Le custodie a libro (tipo "folio") devono essere rimosse.



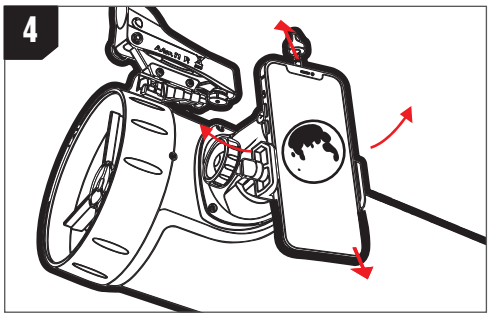

Aprire il morsetto dell'oculare allentando l'apposita manopola. Posizionare il morsetto sull'oculare. Serrare la manopola finché il morsetto non è saldamente fissato all'oculare.*



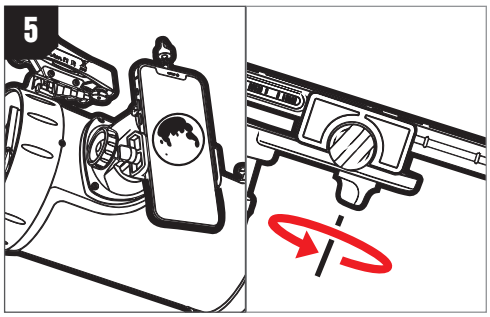

Allenta la manopola del morsetto di supporto finché l'apertura non è sufficiente ad accogliere la larghezza del telefono. Inserisci il telefono nel morsetto e stringi la manopola finché il telefono non è fissato saldamente.




Avvia l'app della fotocamera del telefono. Allenta la manopola di allineamento del supporto.




Regola la posizione del telefono finché la fotocamera non è allineata con l'oculare.




Quando riesci a vedere l'immagine attraverso l'oculare sullo schermo del telefono, stringi la manopola di allineamento del supporto per mantenere il telefono in posizione. Regola la messa a fuoco, se necessario.

*Alcuni oculari presentano una sezione del barilotto che ruota, come ad esempio la ghiera di regolazione dell'estrazione pupillare. Assicurati di fissare l'adattatore su una parte del barilotto che non si muove.

# Software Bonus

Starry Night

Il tuo acquisto include un software per il computer. Non è necessario scaricare questo software per utilizzare il telescopio, ma può arricchire la tua esperienza.

## Software di astronomia Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, il software di astronomia leader sul mercato, ti accompagna in un viaggio guidato attraverso il passato, il presente e il futuro del nostro Sistema Solare. Ti aiuta a conoscere il cielo notturno e a pianificare la tua prossima sessione di osservazione. Usa Starry Night per simulare con precisione l'aspetto del cielo notturno visto dal tuo giardino, da una località vicina o da qualsiasi altro punto della Terra.

### REQUISITI MINIMI DI SISTEMA

Mac:
- Universal binary (compatibile con PPC/Intel)
- OS X 10.4 o superiore (10.5 o superiore per Elementary)
- Processore G3 a 450 MHz o superiore
- 128 MB di RAM
- 850 MB di spazio su disco rigido
- Scheda grafica da 32 MB con supporto OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)

Windows:
- Windows 7 o versioni successive
- Processore da 500 MHz o superiore
- 128 MB di RAM
- 850 MB di spazio su disco rigido
- Scheda grafica da 32 MB compatibile con OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)

**HAI BISOGNO DI ASSISTENZA?** Contatta l'assistenza tecnica Celestron
celestron.com/pages/technical-support

CELESTRON

FR

FR Cet appareil, piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP Carta

Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

©2026 Celestron. Celestron e il relativo simbolo sono marchi di Celestron, LLC. ▪ Tutti i diritti riservati. Celestron.com
USA: 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
Regno Unito: Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Regno Unito
Rappresentante autorizzato UE: AR Experts B.V., Boeingavenue 209, 1119 PD Schiphol-Rijk, Paesi Bassi, info@ar-experts.eu
Questo prodotto è progettato e destinato all'uso da parte di persone di età pari o superiore a 14 anni.
Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
Prodotto in Cina | 07/26

AVVERTENZA SUL SOLE: Non tentare mai di osservare il Sole attraverso un telescopio.

www.celestron.com/pages/warranty

GARANZIA 2 ANNI

# TableTop 130 Dobsonian

## GUÍA DE CONFIGURACIÓN RÁPIDA

#23004

**IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS.**

1

Su telescopio está listo para usarse nada más sacarlo de la caja. Incluye dos oculares: uno de 25 mm (aumento de 26x) y otro de 10 mm (aumento de 65x). En la caja también encontrará un buscador de punto rojo StarPointer®, un adaptador para teléfono inteligente, un filtro lunar y un mapa de la Luna.

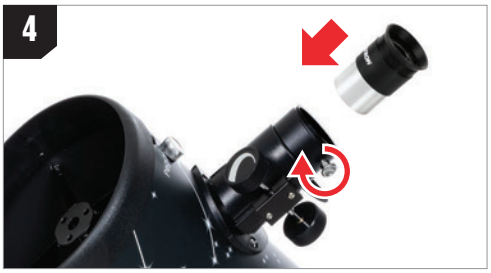
2

Instalar el telescopio es muy sencillo. Retire primero la tapa de la lente del tubo óptico.

3

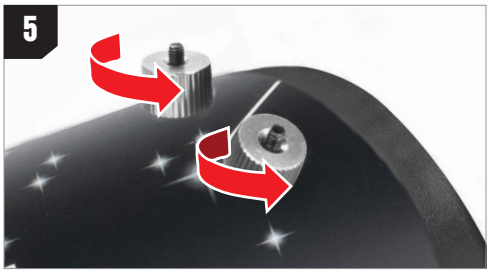
A continuación, retire la tapa del ocular e inserte el ocular de 25mm en el tubo. Si es necesario, haga retroceder los tornillos manuales de forma que no impidan la inserción del ocular.

4



Cuando el ocular esté correctamente asentado, apriete los tornillos manuales para asegurarlo en posición.

5



Saque las roscas estriadas de los postes estriados cerca del enfoque. Guárdelas en un lugar seguro para usarlas más adelante.

6

Coloque el localizador sobre los postes estriados del tubo óptico y asegúrelo en posición apretando las roscas estriadas del paso 5.

7

Para usar el filtro lunar, enrósquelo en la parte inferior del ocular antes de introducir el ocular en el tubo.

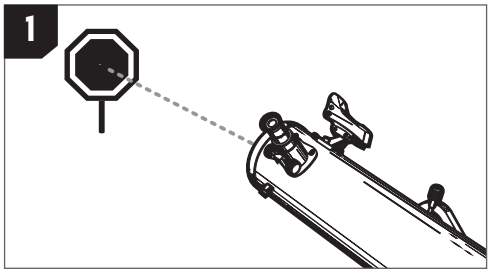
8

El telescopio Dobsoniano de sobremesa 130 es un modelo de tipo «push-to» (de apuntado manual) que viene ya montado sobre una sencilla montura altacimutal. «Alt» es la abreviatura de altitud (ajuste vertical) y «Az» la de azimut (ajuste horizontal). Mover el telescopio para localizar un objetivo es muy sencillo: basta con aplicar presión en la dirección deseada.

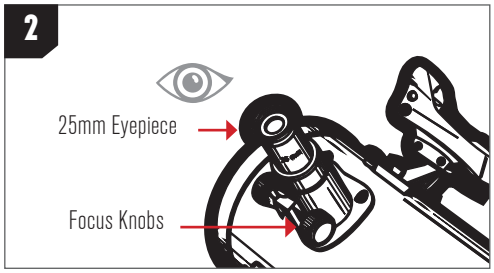
# Alinear el Localizador

El localizador es una de las piezas más importantes de su telescopio. Le ayuda a localizar objetos y centrarlos en el ocular. La primera vez que monte el telescopio, deberá alinear el localizador con la óptica principal del telescopio. Es preferible hacerlo de día.*

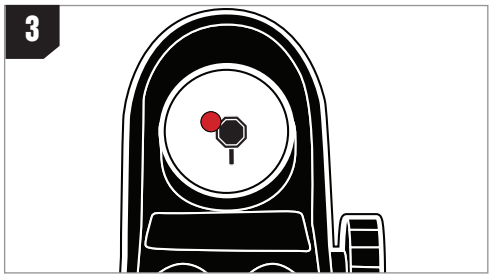
***AVISO SOLAR!** ¡No intente nunca observar el sol por un telescopio sin un filtro solar adecuado!



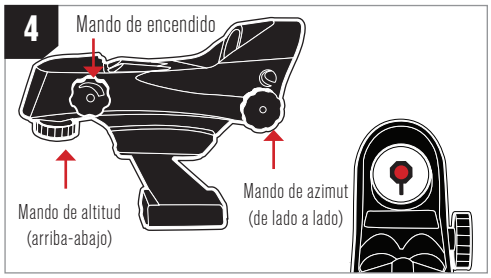

**ELEGIR UN OBJETO**
Saque el telescopio de día y localice un objeto fácilmente reconocible, como una farola, una matrícula de coche, o una señal. El objeto debe estar lo más lejos posible, al menos a 400 m.



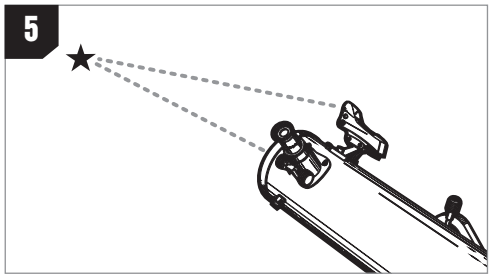

**CENTRAR EL OBJETO EN EL OCULAR**
Mire por el telescopio usando el ocular con menor potencia. Mueva el telescopio hasta que el objeto elegido quede en el centro del campo de visión. Si la imagen se ve borrosa, gire suavemente los mandos de enfoque a cada lado del telescopio hasta que quede definida.
**NOTA:** La imagen del telescopio puede aparecer invertida. Es normal en un telescopio astronómico.




**MIRAR POR EL LOCALIZADOR**
Cuando el objeto esté centrado en el ocular de 25 mm, mire por el localizador y localice punto rojo.




**AJUSTAR EL LOCALIZADOR**
*Sin mover el telescopio,* use los dos mandos de ajuste para moverlo hasta que el punto de mira/punto rojo aparezca sobre el objeto que está observando en el ocular de 25 mm del telescopio.




**SU LOCALIZADOR ESTÁ ALINEADO.**
No debería realinarse a menos que reciba golpes o caiga.

# Acceder a la Batería del Localizador

El buscador StarPointer utiliza dos pilas alcalinas AAA, situadas en la parte superior del propio buscador. Si no tiene previsto utilizar el telescopio durante un periodo prolongado, le recomendamos retirar las pilas para su almacenamiento. Para insertar o sustituir las pilas, siga estas instrucciones:

**NOTA:** Necesitará un destornillador phillips pequeño para reemplazar las pilas del buscador StarPointer.

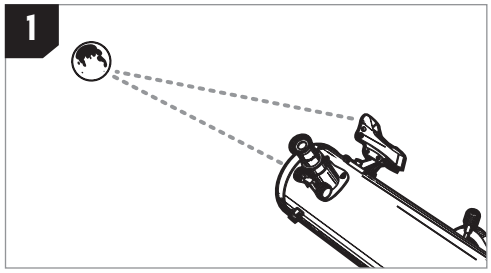
Con un destornillador Phillips, afloje el tornillo de la tapa de la batería y abra la tapa.

Al insertar las pilas, asegúrese de colocarlas con la polaridad correcta.

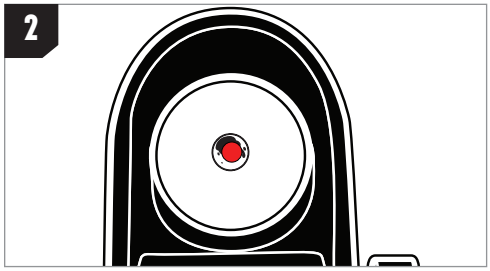
Vuelva a colocar la tapa en el buscador y apriete de nuevo el tornillo con el destornillador de estrella (Phillips).

# Observación de la Luna

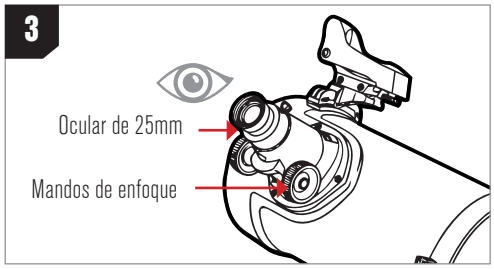
El mejor y más sencillo objetivo que puede probar a observar primero es la Luna. Pruebe a observer la Luna en distintos puntos de sus fases. Aunque puede observar la Luna cualquier noche que esté visible, el mejor momento para observarla es a partir de dos días después de Luna nueva hasta algunos días antes de Luna llena. Durante este periodo podrá ver el máximo detalle de los cráteres y riscos lunares.



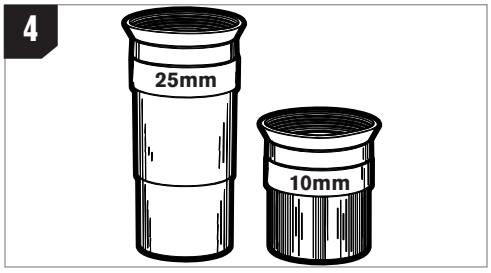

Con la Luna visible en el cielo, prepara tu telescopio con el ocular de 25 mm instalado. Mueve el telescopio de manera que apunte aproximadamente hacia la Luna.




Encienda el localizador, mire por él y localice el punto rojo. Siga moviendo el telescopio hasta que el punto rojo se muestre sobre la Luna.




Mire por el ocular de 25mm del telescopio. Gire suavemente los mandos de enfoque para ajustar la definición de la imagen.




**¡FELICIDADES! ¡HA OBSERVADO SU PRIMER OBJETO CELESTE!**
Para obtener una vista más cercana de la Luna, afloje los tornillos del enfoque y saque el ocular de 25mm. Cámbielo por el ocular de 10mm y apriete los tornillos manuales para asegurarlo en posición. El ocular de 10mm le ofrecerá notablemente más aumento, haciendo que la Luna se muestre mucho más grande.
**NOTA**: Puede tener que ajustar los mandos de enfoque cuando cambie oculares, para asegurarse de obtener la imagen más definida posible.

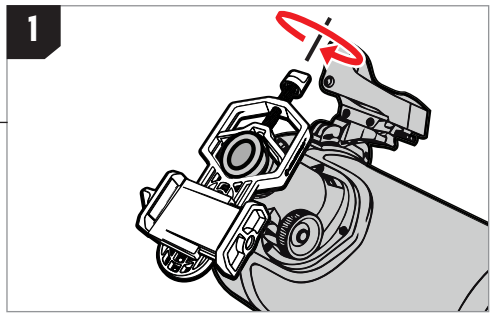
Puede observar muchos otros objetos celestes, como planetas, cúmulos estelares y nebulosas usando esta misma técnica.

**AVISO SOLAR:** No intente nunca observar el Sol con ningún telescopio.

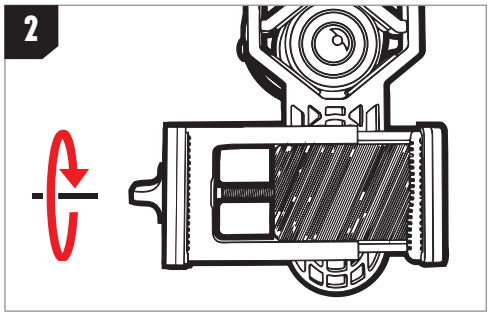
# Uso de su adaptador

El adaptador para teléfonos inteligentes permite alinear la cámara de su teléfono con el ocular del telescopio para capturar imágenes y vídeos de lo que observa. También puede utilizar este adaptador con otros equipos ópticos, como telescopios terrestres y prismáticos.

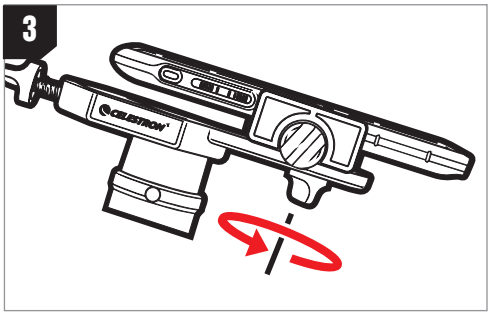
Por lo general, puede utilizar el adaptador sin retirar la funda del teléfono. Sin embargo, la parte posterior de la funda debe ser plana para que el teléfono encaje correctamente en el adaptador. Los soportes, anillos o agarres situados en la parte trasera del teléfono o de la funda pueden interferir en la colocación del dispositivo. Las fundas tipo libro (o tipo folio) deben retirarse.



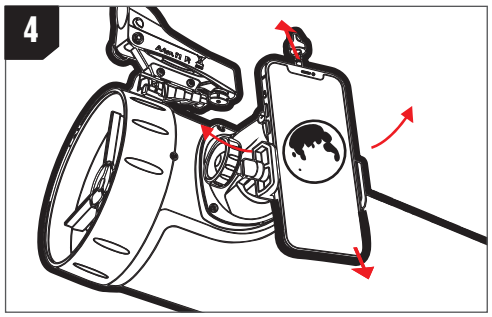

Abra la abrazadera del ocular aflojando su perilla de ajuste. Coloque la abrazadera sobre el ocular. Apriete la perilla hasta que la abrazadera quede bien fijada al ocular.*



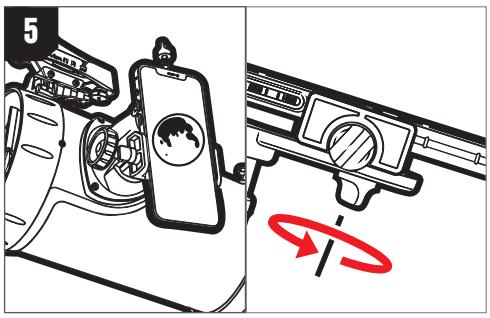

Afloje la perilla de la abrazadera del soporte hasta que esta se abra lo suficiente para acomodar el ancho de su teléfono. Coloque el teléfono dentro de la abrazadera y apriete la perilla hasta que el teléfono quede bien sujeto.




Abre la aplicación de la cámara de tu teléfono. Afloja la perilla de alineación del soporte.




Ajusta la posición de tu teléfono hasta que la cámara esté alineada con el ocular.




Cuando pueda ver la imagen a través del ocular en la pantalla de su teléfono, apriete la perilla de alineación del soporte para mantener el teléfono en su posición. Ajuste el enfoque si es necesario.

*Algunos oculares tienen una sección del cuerpo que gira, como por ejemplo un ajuste de distancia ocular. Asegúrese de fijar el adaptador sobre una parte del cuerpo que no se mueva.

# Software Adicional

Starry Night

Su compra incluye software para su computadora. No necesita descargar este software para utilizar su telescopio, pero puede mejorar su experiencia.

## Software de astronomía Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, el software de astronomía líder del mercado, le ofrece un recorrido guiado por el pasado, el presente y el futuro de nuestro sistema solar. Le ayudará a conocer el cielo nocturno y a planificar su próxima sesión de observación. Utilice Starry Night para recrear con exactitud cómo se verá el cielo nocturno desde su jardín, una localidad vecina o cualquier lugar de la Tierra.

## REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA

Mac:
- Binario universal (PPC/compatible con Intel)
- OS X 10.4 o superior (10.5 o superior para Elementary)
- Procesador G3 450 MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfi ca de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)

Windows:
- Windows 7 o superior
- Procesador de 500MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfi ca de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)

**¿NECESITA AYUDA?** Contacte con el soporte técnico de Celestron
celestron.com/pages/technical-support

CELESTRON

FR

FR Cet appareil, piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN — OU — À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP Carta

Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

©2026 Celestron. Celestron y el símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC. ▪ Todos los derechos reservados. Celestron.com
EE. UU.: 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503, EE. UU.
Reino Unido: Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Reino Unido
Representante autorizado en la UE: AR Experts B.V., Boeingavenue 209, 1119 PD Schiphol-Rijk, Países Bajos, info@ar-experts.eu
Este producto está diseñado y destinado a ser utilizado por personas de 14 años de edad en adelante.
El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
Fabricado en China | 0726

ADVERTENCIA SOBRE EL SOL: Nunca intente observar el Sol a través de ningún telescopio.

www.celestron.com/pages/warranty

GARANTÍA 2 AÑOS